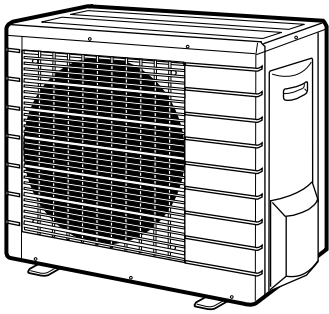


DAIKIN

INSTALLATION MANUAL

R410A Split Series



Models

RXS60F3V1B	RKS60F3V1B
RXS50G2V1B	RKS50G2V1B
RXS60F2V1B	RKS60F2V1B
RYN50E3V1B	RN50E3V1B
RYN60E3V1B	RN60E3V1B
RX50G2V1B	ARXS50G2V1B
RX60G2V1B	ARXS50E3V1B

Installation manual
R410A Split series

English

Installationsanleitung
Split-Baureihe R410A

Deutsch

Manuel d'installation
Série split R410A

Français

Montagehandleiding
R410A Split-systeem

Nederlands

Manual de instalación
Serie Split R410A

Español

Manuale d'installazione
Serie Multiambienti R410A

Italiano

Εγχειρίδιο εγκατάστασης
διαιρούμενης σειράς R410A

Ελληνικά

Manual de Instalação
Série split R410A

Portugues

Руководство по монтажу
Серия R410A с раздельной установкой


Русский


Montaj kılavuzları
R410A Split serisi

Türkçe




Προφυλάξεις ασφαλείας

- Οι προφυλάξεις που περιγράφονται εδώ χαρακτηρίζονται ως ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ και ΠΡΟΣΟΧΗ. Και οι δυο περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια. Σιγουρευτείτε ότι ακολουθείτε όλες τις προφυλάξεις χωρίς παράληψη.
- Σημασία των ειδοποιήσεων ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ και ΠΡΟΣΟΧΗ

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Παράλειψη να ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες σωστά, μπορεί να προκαλέσει ατομικό τραυματισμό ή απώλεια ζωής.




 **ΠΡΟΣΟΧΗ** Παράλειψη να τηρήσετε αυτές τις οδηγίες σωστά, μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε περιουσιακό στοιχείο ή ατομικό τραυματισμό, ο οποίος να είναι σοβαρός ανάλογα με τις περιστάσεις.

- Τα σήματα ασφαλείας που εμφανίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο έχουν τις ακόλουθες έννοιες:


 Σιγουρευτείτε ότι ακολουθείτε τις οδηγίες.	 Σιγουρευτείτε ότι εγκαταστήσετε γείωση.	 Ποτέ μη το προσπαθήσετε.
--	---	--

- Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, κάνετε μια δοκιμαστική λειτουργία για να ελέγξετε αν υπάρχουν λάθη και εξηγήστε στον πελάτη πώς να λειτουργήσει και φροντίσει το κλιματιστικό με την βοήθεια του εγχειρίδιου λειτουργίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ


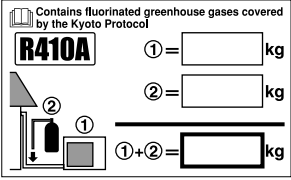

- Ζητήστε από τον εμπορικό σας αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο προσωπικό να εκτελέσει εργασία εγκατάστασης. Μην προσπαθήσετε να εγκαταστήσετε το κλιματιστικό μόνοι σας. Τυχόν εσφαλμένη εργασία εγκατάστασης μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Εγκαταστήστε το κλιματιστικό σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο εγκατάστασης. Τυχόν εσφαλμένη εργασία εγκατάστασης μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Σιγουρευτείτε ότι χρησιμοποιήσατε μόνο τα υποδεικνυόμενα εξαρτήματα και μέρη για την εργασία εγκατάστασης. Παράλειψη να χρησιμοποιήσετε τα υποδεικνυόμενα μέρη μπορεί να προκαλέσει πτώση της μονάδας, διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Εγκαταστήστε το κλιματιστικό σε κάποια βάση αρκετά ισχυρή ώστε να αντέχει το βάρος της μονάδας. Μια βάση ανεπαρκούς ισχύος μπορεί να προκαλέσει πτώση της συσκευής και τραυματισμό.
- Η ηλεκτρική εργασία πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τη σχετικές τοπικές και εθνικές νομοθεσίες και με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο εγκατάστασης. Σιγουρευτείτε ότι χρησιμοποιήσατε ξεχωριστή γραμμή παροχής ρεύματος και μόνο. Η μη επαρκής χωρητικότητα κυκλώματος ισχύος και εσφαλμένη εργασία μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο κατάλληλου μήκους. Μην χρησιμοποιήσετε καλώδια με συνδέσεις ή ένα καλώδιο επέκτασης, γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Σιγουρευτείτε ότι όλη η καλωδίωση έχει σταθεροποιηθεί στη θέση της, τα υποδεικνυόμενα καλώδια χρησιμοποιούνται, και ότι δεν υπάρχει καμία πίεση στις συνδέσεις ακροδεκτών ή τα καλώδια. Εσφαλμένες συνδέσεις ή εσφαλμένη σταθεροποίηση των καλωδίων μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστη υπερθέρμανση ή πυρκαγιά.
- Κατά την καλωδίωση παροχής ρεύματος και τη σύνδεση της καλωδίωσης μεταξύ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων, τοποθετήστε τα καλώδια έτσι ώστε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου να μπορεί να στερεωθεί με ασφάλεια. Η εσφαλμένη τοποθέτηση του καλύμματος κιβωτίου ελέγχου μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή υπερθέρμανση των ακροδεκτών.
- Αν διαρρέυσει ψυκτικό αέριο κατά τη διάρκεια της εργασίας εγκατάστασης, αερίστε την περιοχή αμέσως. Τοξικό αέριο μπορεί να παραχθεί εάν το ψυκτικό έρθει σε επαφή με φλόγα. 
- Μετά από την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, ελέγξτε για διαρροή ψυκτικού αερίου. Τοξικό αέριο μπορεί να παραχθεί εάν το ψυκτικό αέριο διαρρέυσει στο δωμάτιο και έρθει σε επαφή με κάποια πηγή θερμότητας, όπως θερμάστρα με ανεμιστήρα, σόμπα ή κουζίνα. 
- Κατά την εγκατάσταση ή μεταφορά του κλιματιστικού, βεβαιωθείτε ότι ρέει το κύκλωμα ψυκτικού για να σιγουρευτείτε ότι είναι ελεύθερο αέρος, και χρησιμοποιήστε μόνο το υποδεικνυόμενο ψυκτικό (R410A). Η παρουσία αέρα ή άλλου ξένου αντικειμένου στο κύκλωμα ψυκτικού προκαλεί ασυνήθιστη αύξηση πίεσης, η οποία ίσως οδηγήσει σε ζημιά στην συσκευή και ακόμη και σε τραυματισμό.
- Κατά την εγκατάσταση, στερεώστε με ασφάλεια τη σωλήνωση ψυκτικού πριν λειτουργήσετε τον συμπιεστή. Αν ο συμπιεστής δεν έχει στερεωθεί και η βαλβίδα απομόνωσης παραμένει ανοιχτή όταν ο συμπιεστής είναι ενεργοποιημένος, θα απορροφηθεί αέρας δημιουργώντας ασυνήθιστη πίεση στο κύκλωμα ψυκτικού, το οποίο ίσως οδηγήσει σε ζημιά στην συσκευή και ακόμη και σε τραυματισμό.
- Κατά την εκκένωση, σταματήστε τον συμπιεστή πριν αφαιρέσετε τη σωλήνωση ψυκτικού. Αν ο συμπιεστής ακόμα λειτουργεί και η βαλβίδα απομόνωσης παραμένει ανοιχτή κατά τη διάρκεια εκκένωσης, θα απορροφηθεί αέρας όταν η σωλήνωση ψυκτικού αφαιρεθεί, δημιουργώντας ασυνήθιστη πίεση στο κύκλωμα ψυκτικού, το οποίο ίσως οδηγήσει σε ζημιά στην συσκευή και ακόμη και σε τραυματισμό.
- Βεβαιωθείτε ότι γειώσατε το κλιματιστικό. Μη γειώσετε τη μονάδα σε σωλήνα παροχής, αλεξικέρανου ή τηλεφωνικής γείωσης. Ακατάλληλη γείωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. 
- Βεβαιωθείτε να εγκαταστήσετε ένα διακόπτη διαρροής προς την γη. Εάν δεν εγκατασταθεί ένας διακόπτης διαρροής προς την γη, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη εγκαταστήστε το κλιματιστικό σε κάποιο μέρος όπου υπάρχει κίνδυνος διαρροής εύφλεκτου αερίου. Σε περίπτωση διαρροής αερίου, η συγκέντρωση του αερίου κοντά στο κλιματιστικό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. 
- Ενώ ακολουθείτε τις οδηγίες αυτού του εγχειρίδιου εγκατάστασης, εγκαταστήστε σωλήνα αποστράγγισης για να εξασφαλίσετε κατάλληλη αποστράγγιση και μονώστε την σωλήνωση για να αποτρέψετε συμπύκνωση. Ακατάλληλη σωλήνωση αποστράγγισης μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού στο εσωτερικό και ζημιά σε περιουσιακό στοιχείο.
- Σφίξτε το ρακόρ σύμφωνα με την υποδεικνυόμενη μέθοδο, όπως με κλειδί καστανίας. Εάν το ρακόρ είναι πολύ σφικτό, μπορεί να σπάσει μετά από την παρατεταμένη χρήση, προκαλώντας διαρροή ψυκτικού.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε λάβει επαρκή μέτρα ώστε να μην είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί η εξωτερική μονάδα από μικρά ζώα ως φωλιά. Εάν έλθουν μικρά ζώα σε επαφή με ηλεκτροφόρα τμήματα, μπορούν να προκαλέσουν βλάβες, καπνό ή φωτιά. Ζητήστε από τον πελάτη να διατηρήσει καθαρό το χώρο γύρω από τη μονάδα.
- Η θερμοκρασία του κυκλώματος ψυκτικού θα είναι υψηλή, κρατήστε την καλωδίωση σύνδεσης μονάδων μακριά από τους χαλκοσωλήνες που δεν είναι θερμικά μονωμένοι.

Παρελκόμενα

Παρελκόμενα που παραδίδονται με την εξωτερική μονάδα:

(A) Εγχειρίδιο εγκατάστασης	1	(B) Πώμα αποστράγγισης (Μοντέλα αντλίας θέρμανσης) 	1
(C) Ετικέτα πλήρωσης ψυκτικού 	1		
(D) Πολύγλωσση ετικέτα φθοριούχων αερίων θερμοκηπίου 	1		

Υποδείξεις για την επιλογή της τοποθεσίας

- 1) Επιλέξτε ένα μέρος που να είναι αρκετά σταθερό για να αντέχει το βάρος και τους κραδασμούς της μονάδας, όπου δεν θα ενισχύεται ο θόρυβος λειτουργίας.
- 2) Επιλέξτε ένα μέρος όπου ο ζεστός αέρας που βγαίνει από τη μονάδα ή ο θόρυβος λειτουργίας δεν θα ενοχλούν τους γείτονες.
- 3) Αποφεύγετε μέρη κοντά σε κρεβατοκάμαρες κτλ., ούτως ώστε να μην ενοχλεί ο θόρυβος λειτουργίας.
- 4) Πρέπει να υπάρχει επαρκής χώρος για τη μεταφορά της μονάδας προς και από το χώρο εγκατάστασης.
- 5) Πρέπει να υπάρχει επαρκής χώρος για την κυκλοφορία του αέρα χωρίς εμπόδια γύρω από την είσοδο και την έξοδο του αέρα.
- 6) Στο χώρο εγκατάστασης δεν πρέπει να υπάρχει πιθανότητα διαρροής εύφλεκτου αερίου κοντά στη μονάδα.
- 7) Εγκαταστήστε τις μονάδες, τα καλώδια τροφοδοσίας και την καλωδίωση σύνδεσης μονάδων σε απόσταση τουλάχιστον 3μ μακριά από τηλεοράσεις και ραδιόφωνα. Έτσι αποφεύγετε παρεμβολές στην εικόνα ή τον ήχο. (Οι θόρυβοι μπορεί να δημιουργηθούν ακόμη και από μεγαλύτερη απόσταση των 3μ, ανάλογα με την κατάσταση των ραδιοκυμάτων.)
- 8) Σε παραθαλάσσιες περιοχές ή περιοχές με αιωρούμενα άλατα ή θειικά αέρια στην ατμόσφαιρα, η διάβρωση μπορεί να μειώσει τη ζωή του κλιματιστικού.
- 9) Εφ' όσον από την εξωτερική μονάδα αποστραγγίζεται νερό, μην τοποθετήσετε κάτω από αυτήν οτιδήποτε δεν κάνει να βραχεί.

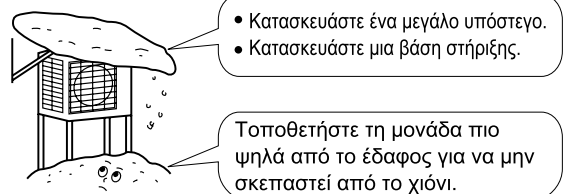
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Δεν μπορεί να εγκατασταθεί με ανάρτηση στην οροφή ή σε στοίβα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν το κλιματιστικό λειτουργεί σε χαμηλή εξωτερική θερμοκρασία περιβάλλοντος, βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε τις οδηγίες που περιγράφονται παρακάτω.

- Για την αποφυγή έκθεσης στον αέρα, τοποθετήστε την εξωτερική μονάδα με την πλευρά αναρρόφησης προς τον τοίχο.
- Ποτέ μην τοποθετείτε την εξωτερική μονάδα σε σημείο όπου η πλευρά αναρρόφησης είναι άμεσα εκτεθειμένη στον αέρα.
- Για την αποφυγή έκθεσης στον αέρα, τοποθετήστε ένα προστατευτικό έλασμα στην πλευρά εξαγωγής αέρα της εξωτερικής μονάδας.
- Σε περιοχές με μεγάλες χιονοπτώσεις επιλέξτε ένα χώρο εγκατάστασης όπου το χιόνι δεν θα επηρεάζει τη λειτουργία της μονάδας.



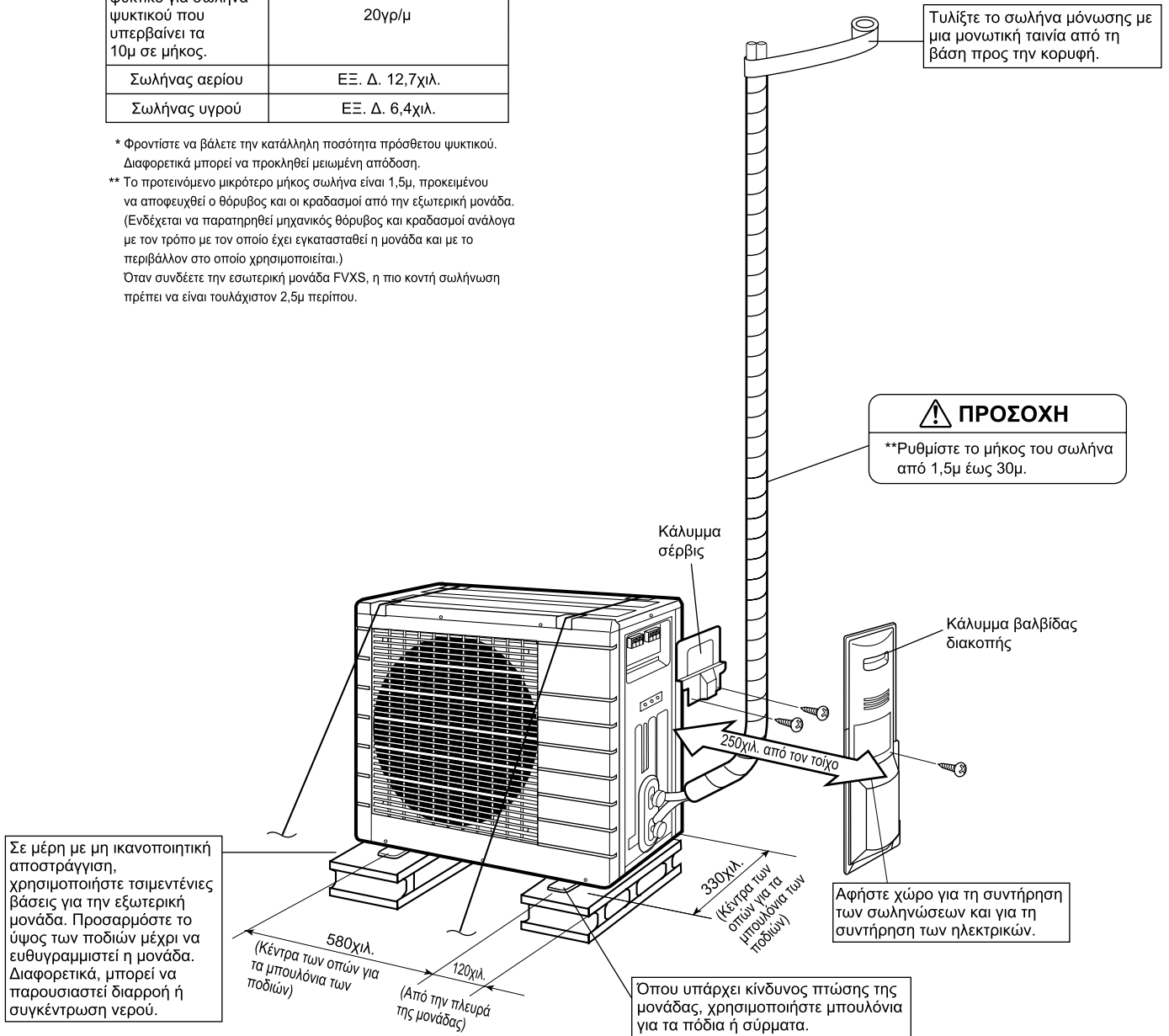
Σχεδιαγράμματα εγκατάστασης εξωτερικής μονάδας

Μεγ. επιτρεπόμενο μήκος	30μ
** Ελάχ. επιτρεπόμενο μήκος	1,5μ
Μεγ. επιτρεπόμενο ύψος	20μ
* Απαιτείται πρόσθετο ψυκτικό για σωλήνα ψυκτικού που υπερβαίνει τα 10μ σε μήκος.	20γρ/μ
Σωλήνας αερίου	ΕΞ. Δ. 12,7χιλ.
Σωλήνας υγρού	ΕΞ. Δ. 6,4χιλ.

* Φροντίστε να βάλετε την κατάλληλη ποσότητα πρόσθετου ψυκτικού. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί μειωμένη απόδοση.

** Το προτεινόμενο μικρότερο μήκος σωλήνα είναι 1,5μ, προκειμένου να αποφευχθεί ο θόρυβος και οι κραδασμοί από την εξωτερική μονάδα. (Ενδέχεται να παρατηρηθεί μηχανικός θόρυβος και κραδασμοί ανάλογα με τον τρόπο με τον οποίο έχει εγκατασταθεί η μονάδα και με το περιβάλλον στο οποίο χρησιμοποιείται.)

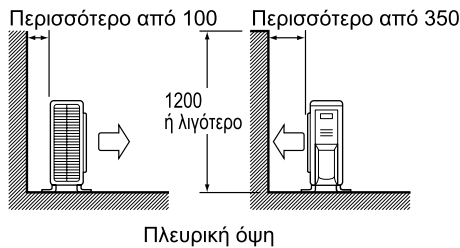
Όταν συνδέετε την εσωτερική μονάδα FVXS, η πιο κοντή σωλήνωση πρέπει να είναι τουλάχιστον 2,5μ περίπου.



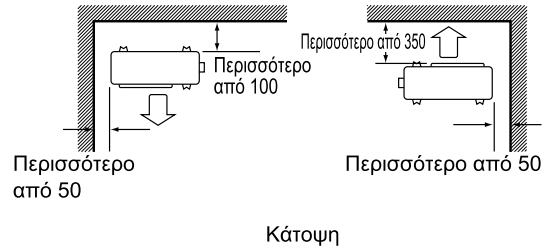
Οδηγίες εγκατάστασης

- Όταν κάποιος τοίχος ή άλλα εμπόδια βρίσκονται μπροστά στη ροή αέρα της εισόδου ή της εξόδου της εξωτερικής μονάδας, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες εγκατάστασης.
- Για κάθε ένα από τα παρακάτω δείγματα εγκατάστασης, το ύψος του τοίχου στην πλευρά εξόδου πρέπει να είναι 1200χιλ. ή λιγότερο.

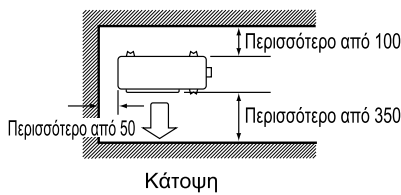
Υπάρχει τοίχος από τη μια πλευρά



Υπάρχουν τοίχοι από τις δυο πλευρές



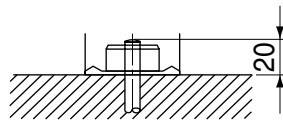
Υπάρχουν τοίχοι από τις τρεις πλευρές



μονάδα: χιλ.

Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση

- Ελέγξτε τη σταθερότητα και την ευθυγράμμιση του χώρου εγκατάστασης ώστε η μονάδα να μην προκαλεί κραδασμούς ή θόρυβο λειτουργίας μετά την εγκατάσταση.
- Σύμφωνα με το σχεδιάγραμμα θεμελίωσης, στερεώστε τη μονάδα με μπουλόνια αγκύρωσης. (Προετοιμάστε τέσσερα σετ από μπουλόνια αγκύρωσης, παξιμάδια και ροδέλες M8 ή M10 τα όποια διατίθενται όλα στην αγορά.)
- Η καλύτερη λύση είναι να βιδωθούν τα μπουλόνια αγκύρωσης μέχρι να μείνουν έξω 20χιλ. από την επιφάνεια της θεμελίωσης.



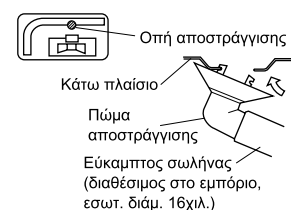
Εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας

1. Εγκατάσταση της εξωτερικής μονάδας

- 1) Όταν κάνετε την εγκατάσταση της εξωτερικής μονάδας, ανατρέξτε στην ενότητα “Υποδείξεις για την επιλογή της τοποθεσίας” και στην ενότητα “Σχεδιαγράμματα εγκατάστασης εξωτερικής μονάδας”.
- 2) Εάν πρέπει να γίνουν εργασίες αποστράγγισης, ακολουθήστε τις παρακάτω διαδικασίες.

2. Εργασίες αποστράγγισης

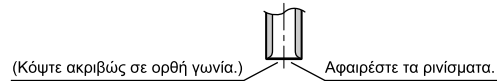
- 1) Για την αποστράγγιση χρησιμοποιήστε το πώμα αποστράγγισης.
- 2) Αν η οπή αποστράγγισης είναι καλυμμένη από τη βάση στερέωσης ή από την επιφάνεια του δαπέδου, τοποθετήστε πρόσθετες βάσεις ύψους τουλάχιστον 30χιλ. κάτω από τα πόδια της εξωτερικής μονάδας.
- 3) Στις ψυχρές περιοχές μη χρησιμοποιήσετε εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης με την εξωτερική μονάδα. (Διαφορετικά, το νερό της αποστράγγισης μπορεί να παγώσει, ελαττώνοντας την απόδοση της θέρμανσης.)



Εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας

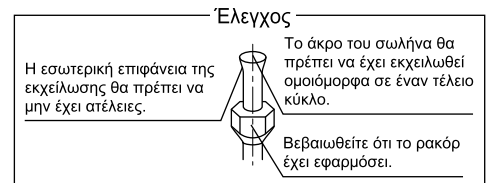
3. Εκχέλιωση του άκρου του σωλήνα

- 1) Κόψτε το άκρο του σωλήνα με έναν κόπτη σωλήνα.
- 2) Αφαιρέστε τα ρινίσματα με την επιφάνεια κοπής να βλέπει προς τα κάτω έτσι ώστε τα ρινίσματα να μην μπουν μέσα στο σωλήνα.
- 3) Βάλτε το ρακόρ πάνω στο σωλήνα.
- 4) Εκχειλώστε το σωλήνα.
- 5) Ελέγξτε ότι η εκχέλιωση έχει γίνει σωστά.



Εκχέλιωση
Τοποθετήστε ακριβώς στη θέση που απεικονίζεται παρακάτω.

Εργαλείο εκχέλιωσης R410A	Συμβατικό εργαλείο εκχέλιωσης		
	Τύπος με σύμπλεξη	Τύπος με σύμπλεξη (Ακαμπτο)	Τύπος με πεταλούδα (Imperial)
A	0-0,5χιλ.	1,0-1,5χιλ.	1,5-2,0χιλ.



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

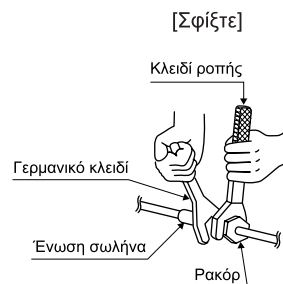
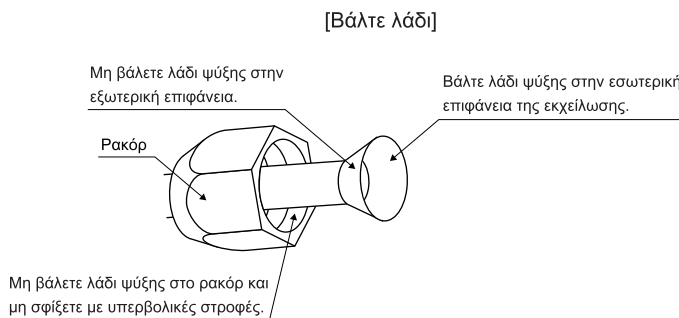
- Μη χρησιμοποιείτε ορυκτέλαιο στην εκχέλιωση.
- Εμποδίστε την είσοδο ορυκτελαίου στο σύστημα γιατί αυτό μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής των μονάδων.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε σωλήνωση που έχει ήδη χρησιμοποιηθεί σε προηγούμενες εγκαταστάσεις. Χρησιμοποιήστε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται με τη μονάδα.
- Ποτέ μην τοποθετήσετε αφυγραντήρα στη μονάδα R410A έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η διάρκεια ζωής της.
- Το υλικό αφύγρανσης μπορεί να ρευστοποιηθεί και να καταστρέψει το σύστημα.
- Η ατελής εκχέλιωση μπορεί να προκαλέσει διαρροή ψυκτικού αερίου.

4. Σωλήνωση ψυκτικού

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Χρησιμοποιήστε το ρακόρ που είναι στερεωμένο στην κεντρική μονάδα. (Για την αποφυγή σχηματισμού ρωγμών στο ρακόρ λόγω φθοράς του χρόνου.)
- Για την αποφυγή διαρροής αερίου, βάλτε λάδι ψύξης μόνο στην εσωτερική επιφάνεια της εκχέλιωσης. (Χρησιμοποιήστε λάδι ψύξης για R410A.)
- Χρησιμοποιήστε κλειδιά ροπής όταν σφίγγετε τα ρακόρ για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στα ρακόρ και τη διαρροή αερίου.

Ευθυγραμμίστε τα κέντρα και των δύο εκχειλώσεων και σφίξτε τα ρακόρ με 3 ή 4 περιστροφές με το χέρι. Μετά σφίξτε τα πλήρως με τα κλειδιά ροπής.



Ροπή σύσφιξης ρακόρ	
Πλευρά αερίου	Πλευρά υγρού
1/2 ίντσες	1/4 ίντσες
49,5-60,3N • m (505-615kgf • cm)	14,2-17,2N • m (144-175kgf • cm)

Ροπή σύσφιξης καπακιού βαλβίδας	
Πλευρά αερίου	Πλευρά υγρού
1/2 ίντσες	1/4 ίντσες
48,1-59,7N • m (490-610kgf • cm)	21,6-27,4N • m (220-280kgf • cm)

Ροπή σύσφιξης καπακιού εισόδου σέρβις	10,8-14,7N • m (110-150kgf • cm)
---------------------------------------	-------------------------------------

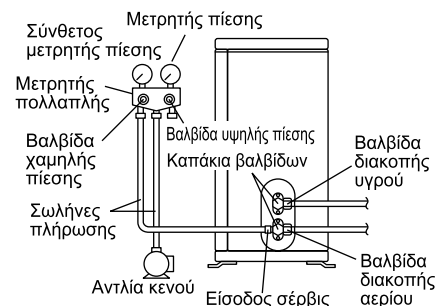
5. Εξαέρωση και έλεγχος διαρροής αερίου

- Όταν ολοκληρωθεί η σύνδεση των σωλήνων, πρέπει να γίνει εξαέρωση και έλεγχος διαρροής αερίου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αναμειγνύετε καμιά άλλη ουσία εκτός από το ενδεδειγμένο ψυκτικό (R410A) μέσα στον κύκλο ψύξης.
- Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού αερίου, αερίστε το δωμάτιο το συντομότερο και περισσότερο δυνατό.
- Το R410A, όπως και τα άλλα ψυκτικά, θα πρέπει πάντα να συλλέγεται και να μη διοχετεύεται απευθείας στο περιβάλλον.
- Χρησιμοποιήστε μια αντλία κενού αποκλειστικά για το R410A. Η χρήση της ίδιας αντλίας κενού για διαφορετικά ψυκτικά μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην αντλία κενού ή στη μονάδα.

- Αν χρησιμοποιήσετε πρόσθετο ψυκτικό, εκτελέστε την εξαέρωση των σωλήνων ψυκτικού και της εσωτερικής μονάδας χρησιμοποιώντας μια αντλία κενού, και μετά πληρώστε με πρόσθετο ψυκτικό.
- Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί Άλεν (4χιλ.) για το χειρισμό του μοχλού της βαλβίδας διακοπής.
- Όλες οι συνδέσεις των ψυκτικών σωλήνων θα πρέπει να σφικτούν με ένα κλειδί ροπής στην ενδεδειγμένη ροπή σύσφιγξης.



1) Συνδέστε την μπροστινή πλευρά του σωλήνα πλήρωσης (ο οποίος βγαίνει από το μετρητή πολλαπλής) με την είσοδο σέρβις της βαλβίδας διακοπής αερίου.



2) Ανοίξτε πλήρως τη βαλβίδα χαμηλής πίεσης του μετρητή πολλαπλής (Lo) και κλείστε τελείως τη βαλβίδα της υψηλής πίεσης (Hi). (Η βαλβίδα υψηλής πίεσης στο εξής δεν απαιτεί καμία χρήση.)



3) Εκτελέστε την άντληση κενού και βεβαιωθείτε ότι ο σύνθετος μετρητής πίεσης δείχνει $-0,1\text{MPa}$ (-76cmHg).*1.



4) Κλείστε τη βαλβίδα χαμηλής πίεσης (Lo) του μετρητή πολλαπλής και σταματήστε την αντλία κενού. (Περιμένετε για μερικά λεπτά για να βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης του σύνθετου μετρητή πίεσης δεν επιστρέφει πίσω.)*2.



5) Αφαιρέστε τα καλύμματα από τη βαλβίδα διακοπής υγρού και από τη βαλβίδα διακοπής αέρα.



6) Περιστρέψτε το μοχλό της βαλβίδας διακοπής υγρού κατά 90 μοίρες αριστερόστροφα με ένα κλειδί Άλεν για να ανοίξετε τη βαλβίδα. Κλείστε την μετά από 5 δευτερόλεπτα και ελέγξτε για διαρροή αερίου. Χρησιμοποιώντας σαπουνόνερο, ελέγξτε για διαρροή αερίου από την εκχείλωση της εσωτερικής μονάδας και την εκχείλωση και τους μοχλούς των βαλβίδων της εξωτερικής μονάδας. Μετά την ολοκλήρωση του ελέγχου, σκουπίστε όλο το σαπουνόνερο.



7) Αποσυνδέστε το σωλήνα πλήρωσης από την είσοδο σέρβις της βαλβίδας διακοπής αερίου και ανοίξτε πλήρως τις βαλβίδες διακοπής υγρού και αερίου. (Μην επιχειρήσετε να περιστρέψετε το μοχλό της βαλβίδας πέρα από το τέρμα του.)



8) Σφίξτε τα καπάκια των βαλβίδων και τα καπάκια των εισόδων σέρβις για τις βαλβίδες διακοπής αερίου και υγρού με ένα κλειδί ροπής στην ενδεδειγμένη ροπή.

*1. Μήκος σωλήνας έναντι χρόνου λειτουργίας αντλίας κενού

Μήκος σωλήνα	Μέχρι 15μ	Περισσότερο από 15μ
Χρόνος λειτουργίας	Όχι λιγότερο από 10 λεπτά	Όχι λιγότερο από 15 λεπτά

*2. Αν ο δείκτης του σύνθετου μετρητή πίεσης επιστρέφει πίσω, το ψυκτικό ενδέχεται να περιέχει νερό ή μπορεί να υπάρχει μια χαλαρή ένωση σωλήνα. Ελέγξτε όλες τις ενώσεις των σωλήνων και ξανασφίξτε τα παξιμάδια αν αυτό απαιτείται, μετά επαναλάβετε τα βήματα 2) έως 4).

Εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας

6. Επαναπλήρωση ψυκτικού

Ελέγξτε τον τύπο ψυκτικού που πρέπει να χρησιμοποιηθεί στην ετικέτα τεχνικών πληροφοριών της συσκευής.

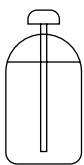
Προφυλάξεις κατά την προσθήκη R410A

Γεμίστε από το σωλήνα υγρού σε υγρή μορφή.

Πρόκειται για ένα μίγμα ψυκτικού και για αυτό η προσθήκη του σε αέρια μορφή μπορεί να μεταβάλλει τη σύστασή του, εμποδίζοντας την κανονική λειτουργία.

1) Πριν γεμίσετε, ελέγξτε εάν η φιάλη διαθέτει σιφόνι ή όχι. (Θα πρέπει να υπάρχει μια ένδειξη παρόμοια με το "παρέχεται με σιφόνι πλήρωσης υγρού".)

Πλήρωση της φιάλης με προσαρτημένο σιφόνι



Κατά την πλήρωση, κρατάτε τη φιάλη όρθια.

(Υπάρχει ένας σωλήνας με σιφόνι στο εσωτερικό της φιάλης και δεν χρειάζεται να την αναποδογυρίσετε για να γεμίσετε με υγρό.)

Πλήρωση άλλων φιαλών



Κατά την πλήρωση, αναποδογυρίστε τη φιάλη.

- Χρησιμοποιήστε τα ειδικά εργαλεία για το R410A ώστε να εξασφαλιστεί η απαιτούμενη πίεση και να προληφθεί η εισαγωγή ξένων αντικειμένων.

Σημαντικές πληροφορίες που αφορούν το ψυκτικό υγρό που χρησιμοποιείται

Το συγκεκριμένο προϊόν περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου που καλύπτονται από το πρωτόκολλο του Κιότο. Μην εκλύετε αέρια στην ατμόσφαιρα.

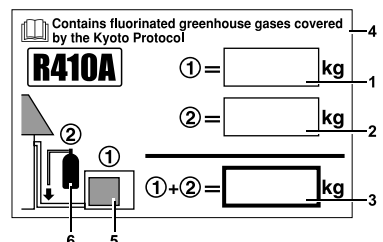
Τύπος ψυκτικού υγρού: **R410A**

GWP⁽¹⁾: **1975** (1) GWP = δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη

Πάνω στην πινακίδα πλήρωσης ψυκτικού που παρέχεται με το προϊόν, συμπληρώστε με ανεξίτηλο μελάνι:

- 1 την εργοστασιακή πλήρωση του προϊόντος με ψυκτικό υγρό
- 2 την πρόσθετη ποσότητα ψυκτικού υγρού που πληρώθηκε στον χώρο εγκατάστασης
- 1+2 την συνολική πλήρωση ψυκτικού υγρού

Η συμπληρωμένη πινακίδα πρέπει να τοποθετηθεί κοντά στην θύρα πλήρωσης του προϊόντος (π.χ. πάνω στο εσωτερικό του καλύμματος της βαλβίδας τερματισμού).



- εργοστασιακή πλήρωση του προϊόντος με ψυκτικό υγρό: ανατρέξτε στην πινακίδα της μονάδας
- πρόσθετη ποσότητα ψυκτικού υγρού που πληρώθηκε στον χώρο εγκατάστασης
- συνολική πλήρωση ψυκτικού υγρού
- Περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου που καλύπτονται από το πρωτόκολλο του Κιότο
- εξωτερική μονάδα
- φιάλη μεταφοράς ψυκτικού υγρού και σωλήνας πλήρωσης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

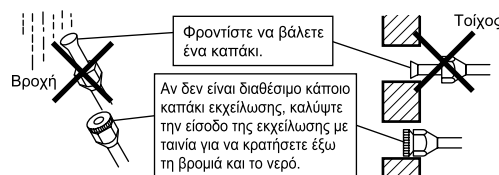
Η εφαρμογή σε εθνικό επίπεδο του κανονισμού της ΕΕ σχετικά με ορισμένα φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου ενδέχεται να επιβάλλει την αναγραφή της σχετικής επίσημης γλώσσας του κράτους επάνω στη μονάδα. Για αυτό το σκοπό, μαζί με τη μονάδα παρέχεται μια πρόσθετη πολύγλωσση ετικέτα φθοριούχων αερίων θερμοκηπίου.

Οι οδηγίες τοποθέτησης απεικονίζονται στο πίσω μέρος αυτής της ετικέτας.

7. Εργασίες σωλήνωσης ψυκτικού

7-1 Σημεία προσοχής κατά το χειρισμό του σωλήνα

- Προστατέψτε το ανοικτό άκρο του σωλήνα από τη σκόνη και την υγρασία.
- Όλα τα λυγίσματα των σωλήνων θα πρέπει να γίνονται όσο το δυνατόν προσεκτικότερα. Χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο λυγίσματος σωλήνων για το λύγισμα.

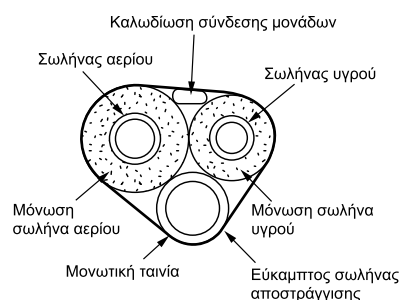


7-2 Επιλογή του χαλκού και των υλικών θερμικής μόνωσης

Όταν κάνετε χρήση χαλκοσωλήνων και εξαρτημάτων του εμπορίου, ακολουθήστε τα παρακάτω:

- Υλικό μόνωσης: Αφρός πολυαιθυλενίου
Ταχύτητα μετάδοσης θερμότητας: 0,041 έως 0,052W/mK (0,035 έως 0,045kcal/mh°C)
Η θερμοκρασία της επιφάνειας του σωλήνα του ψυκτικού αερίου φτάνει τους 110°C μεγ.
Διαλέξτε υλικά για τη θερμομόνωση που αντέχουν σε αυτήν τη θερμοκρασία.
- Φροντίστε να μονώσετε τη σωλήνωση αερίου αλλά και τη σωλήνωση υγρού και να παράσχετε τις ακόλουθες διαστάσεις μόνωσης.

Πλευρά αερίου	Πλευρά υγρού	Θερμική μόνωση σωλήνα αερίου	Θερμική μόνωση σωλήνα υγρού
ΕΞ. Δ. 12,7χιλ.	ΕΞ. Δ. 6,4χιλ.	ΕΣ. Δ. 14-16χιλ.	ΕΣ. Δ. 8-10χιλ.
Ελάχιστη ακτίνα λυγίσματος			
Πάχος 10χιλ. ελαχ.			
40χιλ. ή περισσότερο	30χιλ. ή περισσότερο		
Πάχος 0,8χιλ. (C1220T-O)			

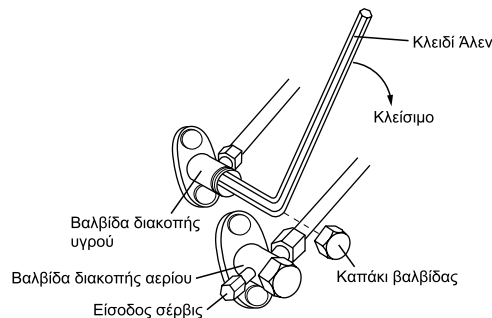


- Χρησιμοποιήστε ξεχωριστούς σωλήνες θερμικής μόνωσης για τις σωληνώσεις του ψυκτικού αερίου και υγρού.

Λειτουργία εκκένωσης αντλίας

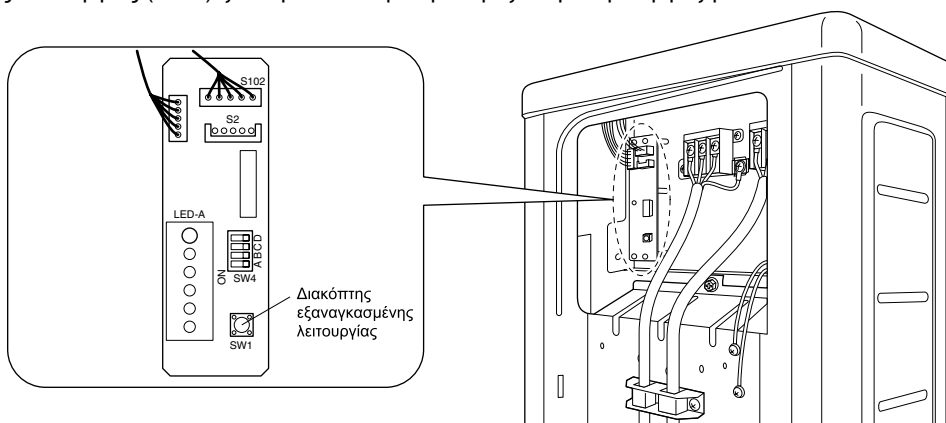
Για την προστασία του περιβάλλοντος, φροντίστε να εκκενώσετε την αντλία κατά τη μετατόπιση ή την απόρριψη της μονάδας.

- 1) Αφαιρέστε τα καπάκια των βαλβίδων διακοπής υγρού και αερίου.
- 2) Εκτελέστε τη λειτουργία εξαναγκασμένης ψύξης.
- 3) Μετά από πέντε έως δέκα λεπτά, κλείστε τη βαλβίδα διακοπής υγρού με ένα κλειδί Άλεν.
- 4) Μετά από δύο έως τρία λεπτά, κλείστε τη βαλβίδα διακοπής αερίου και σταματήστε τη λειτουργία εξαναγκασμένης ψύξης.



Λειτουργία εξαναγκασμένης ψύξης

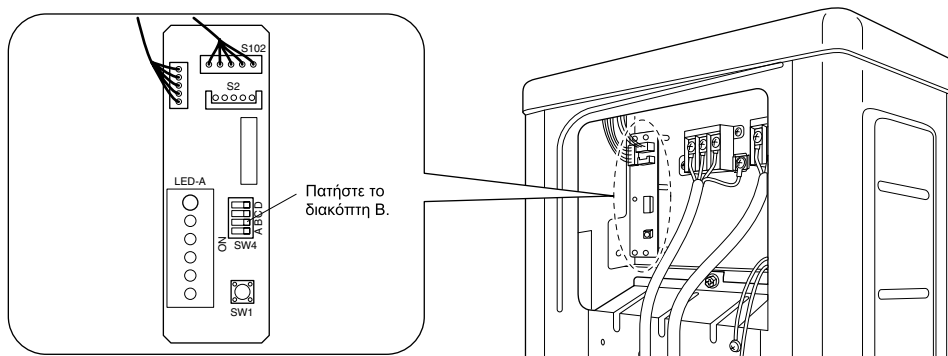
- 1) Πιέστε το διακόπτη εξαναγκασμένης λειτουργίας (SW1) για να αρχίσει η εξαναγκασμένη ψύξη. Πιέστε το διακόπτη εξαναγκασμένης λειτουργίας (SW1) ξανά για να σταματήσει η εξαναγκασμένη ψύξη.



Διακόπτης ρύθμισης εγκαταστάσεων (Μόνο RKS60F3V1B, RKS50G2V1B, RKS60F2V1B) (ψύξη σε χαμηλή εξωτερική θερμοκρασία)

Αυτή τη λειτουργία προορίζεται μόνο για εγκαταστάσεις ή μηχανήματα (δηλ. ο στόχος του κλιματισμού είναι μηχανήματα (για παράδειγμα υπολογιστές)). Ποτέ μην τη χρησιμοποιήσετε σε κατοικία ή γραφείο (χώρους όπου υπάρχουν άνθρωποι).

- 1) Μπορείτε να επεκτείνετε τα όρια λειτουργίας μέχρι τους -15°C πατώντας τον διακόπτη B (SW4) στο PCB. Αν η εξωτερική θερμοκρασία πέσει στους -20°C ή περισσότερο, η λειτουργία θα σταματήσει. Αν η εξωτερική θερμοκρασία ανέβει, η λειτουργία θα ξεκινήσει ξανά.



! ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αν η εξωτερική μονάδα εγκατασταθεί σε σημείο όπου ο εναλλάκτης θερμότητας της μονάδας είναι εκτεθειμένος σε δυνατό άνεμο, προστατέψτε τον με ένα αντιανεμικό φράγμα.
- Η εσωτερική μονάδα ενδέχεται να παραγάγει διακοπτόμενους ήχους λόγω της ενεργοποίησης και απενεργοποίησης του ανεμιστήρα της εξωτερικής μονάδας κατά τη χρήση των ρυθμίσεων εγκαταστάσεων.
- Μην τοποθετείτε υγραντήρες ή άλλα αντικείμενα που ενδέχεται να αυξήσουν την υγρασία σε δωμάτια όπου χρησιμοποιούνται οι ρυθμίσεις εγκαταστάσεων. Ο υγραντήρας ενδέχεται να προκαλέσει την εκροή πάχνης από την οπή εξαερισμού της εσωτερικής μονάδας.
- Χρησιμοποιήστε τον ανώτατο βαθμό ροής αέρα στην εσωτερική μονάδα.

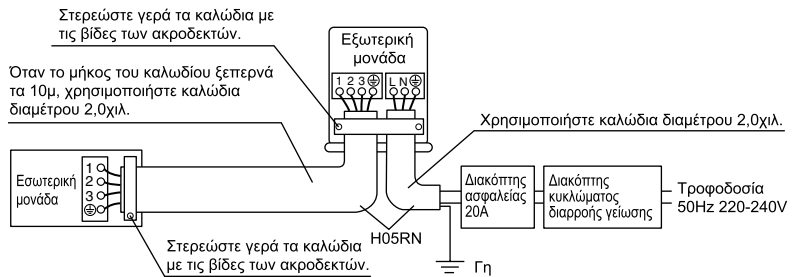
Καλωδίωση

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μη χρησιμοποιείτε διάτρητα, πλεγμένα καλώδια, καλώδια επέκτασης ή σταυροειδείς συνδέσεις γιατί μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μη χρησιμοποιείτε στο εσωτερικό του προϊόντος ηλεκτρικά μέρη από την τοπική αγορά. (Μη διακλαδώσετε την τροφοδοσία για την αντλία αποστράγγισης, κ.λπ. από την πλακέτα ακροδεκτών.) Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Φροντίστε να εγκαταστήσετε έναν ανιχνευτή διαρροής γείωσης. (Έναν που μπορεί να χειρίζεται υψηλές αρμονικές συχνότητες.) (Σε αυτή τη μονάδα χρησιμοποιείται μετατροπέας (inverter), και για αυτό πρέπει να υπάρχει ανιχνευτής διαρροής γείωσης ικανός να χειρίζεται αρμονικές, ώστε να αποφεύγεται η δυσλειτουργία του ίδιου του ανιχνευτή.)
- Χρησιμοποιήστε ένα διακόπτη τύπου αποσύνδεσης όλων των πόλων με τουλάχιστον 3χιλ. στα διάκενα των σημείων επαφής.

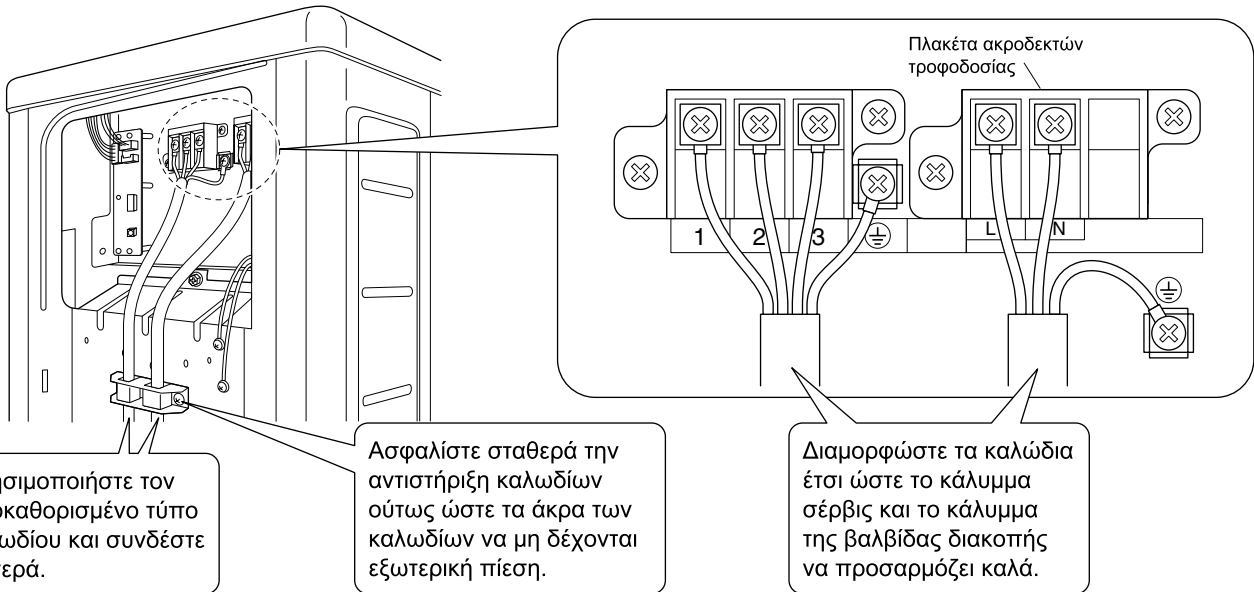
- Το μηχάνημα είναι σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN/IEC 61000-3-12⁽¹⁾
- Μην ανοίγετε το διακόπτη ασφαλείας μέχρι να ολοκληρωθούν όλες οι εργασίες.

- 1) Γυμνώστε το καλώδιο από τη μόνωση (20χιλ.).
- 2) Συνδέστε τα καλώδια σύνδεσης μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας **με τρόπο ώστε οι αριθμοί των ακροδεκτών να αντιστοιχούν**. Σφίξτε τις βίδες των ακροδεκτών καλά. Για το σφίξιμο των βιδών συνιστάται ένα ίσιο κατασάβιδι.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- ⁽¹⁾ Ευρωπαϊκό/Διεθνές τεχνικό πρότυπο που καθορίζει τα όρια αρμονικών ρευμάτων τα οποία παράγονται από τα μηχανήματα που είναι συνδεδεμένα στα δημόσια συστήματα παροχής χαμηλής τάσης με ρεύμα εισόδου >16 A και ≤75 A ανά φάση.



Τηρείτε τις σημειώσεις που αναφέρονται παρακάτω όταν συνδέετε στην πλακέτα ακροδεκτών τροφοδοσίας ισχύος.

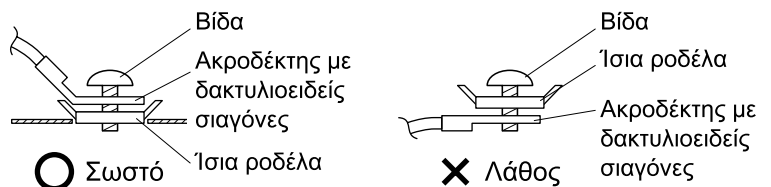
Προφυλάξτε κατά τη σύνδεση των καλωδίων τροφοδοσίας. Χρησιμοποιήστε έναν ακροδέκτη με δακτυλιοειδείς σιαγόνες για τη σύνδεση στην πλακέτα ακροδεκτών τροφοδοσίας. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για αναπόφευκτους λόγους, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Τοποθετήστε τον ακροδέκτη με δακτυλιοειδείς σιαγόνες στα καλώδια έως το καλυμμένο τμήμα και στερεώστε τα σε αυτήν τη θέση.

Ακροδέκτης με δακτυλιοειδείς σιαγόνες

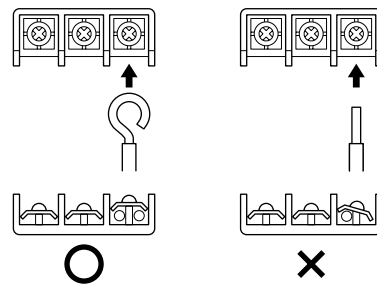


- Εγκατάσταση ακροδέκτη γείωσης
Κατά την εγκατάσταση του ακροδέκτη με δακτυλιοειδείς σιαγόνες ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Όταν συνδέετε τα καλώδια σύνδεσης στην πλακέτα ακροδεκτών με καλώδιο μονού πυρήνα, πρέπει να λυγίζετε την άκρη του.
Προβλήματα με την εργασία μπορεί να προκαλέσουν υπερβολική θέρμανση και πυρκαγιά.



- Γύμνωση καλωδίου στην πλακέτα ακροδεκτών

3) Τραβήξτε το καλώδιο για να βεβαιωθείτε ότι δεν αποσυνδέεται. Στη συνέχεια στερεώστε το καλώδιο με ένα σφιγκτήρα.

Δοκιμή και τελικός έλεγχος

1. Δοκιμαστική λειτουργία και έλεγχος

1-1 Μετρήστε την τάση του ρεύματος και σιγουρευτείτε ότι βρίσκεται μέσα στο ενδεικνυόμενο όριο.

1-2 Η δοκιμαστική λειτουργία θα πρέπει να πραγματοποιηθεί στον τρόπο λειτουργίας ψύξης ή θέρμανσης.

■ Για την αντλία θερμότητας

- Στον τρόπο λειτουργίας ψύξης, επιλέξτε την χαμηλότερη θερμοκρασία που μπορεί να προγραμματιστεί. Στον τρόπο λειτουργίας θέρμανσης, επιλέξτε την υψηλότερη θερμοκρασία που μπορεί να προγραμματιστεί.
 - Η δοκιμαστική λειτουργία μπορεί να καταστεί αδύνατη σε οποιονδήποτε από τους δύο τρόπους λειτουργίας ανάλογα με τη θερμοκρασία του δωματίου.
 - Μετά την ολοκλήρωση της δοκιμαστικής λειτουργίας, ρυθμίστε τη θερμοκρασία σε κανονικό επίπεδο (26°C έως 28°C στον τρόπο λειτουργίας ψύξης, 20°C έως 24°C στον τρόπο λειτουργίας θέρμανσης).
 - Για προστασία, η μονάδα απενεργοποιεί τη λειτουργία επανεκκίνησης για 3 λεπτά μετά το κλείσιμό της.

■ Μόνο για την ψύξη

- Επιλέξτε τη χαμηλότερη θερμοκρασία που μπορεί να προγραμματιστεί.
 - Η δοκιμαστική λειτουργία στον τρόπο λειτουργίας ψύξης μπορεί να καταστεί αδύνατη ανάλογα με τη θερμοκρασία του δωματίου.
 - Μετά την ολοκλήρωση της δοκιμαστικής λειτουργίας, ρυθμίστε τη θερμοκρασία σε κανονικό επίπεδο (26°C έως 28°C).
 - Για προστασία, η μονάδα απενεργοποιεί τη λειτουργία επανεκκίνησης για 3 λεπτά μετά το κλείσιμό της.

1-3 Εκτελέστε τη δοκιμαστική λειτουργία σύμφωνα με το εγχειρίδιο λειτουργίας για να βεβαιωθείτε ότι όλες οι λειτουργίες και τα εξαρτήματα, όπως η κίνηση των περσίδων, λειτουργούν κανονικά.

- Το κλιματιστικό απαιτεί μια μικρή ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής. Αν το σύστημα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για κάποιο χρονικό διάστημα μετά την εγκατάσταση, κλείστε το διακόπτη του κυκλώματος για να εξαλείψετε την άσκοπη κατανάλωση ρεύματος.
- Αν ο διακόπτης του κυκλώματος διακόψει το ρεύμα στο κλιματιστικό, το σύστημα θα επαναφέρει την αρχική κατάσταση λειτουργίας όταν ο διακόπτης του κυκλώματος ανοιχτεί ξανά.

2. Σημεία ελέγχου

Σημεία ελέγχου	Σύμπτωμα	Έλεγχος
Η εσωτερική και η εξωτερική μονάδα έχουν εγκατασταθεί σωστά πάνω σε σταθερές βάσεις.	Πτώση, δόνηση, θόρυβος	
Δεν υπάρχουν διαρροές ψυκτικού αερίου.	Μη επαρκή λειτουργία ψύξης/ θέρμανσης	
Οι σωλήνες του ψυκτικού αερίου και υγρού και η προέκταση του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης είναι θερμικά μονωμένες.	Διαρροή νερού	
Η γραμμή αποστράγγισης έχει εγκατασταθεί σωστά.	Διαρροή νερού	
Το σύστημα είναι κατάλληλα γειωμένο.	Διαρροή ρεύματος	
Τα ενδεδειγμένα καλώδια χρησιμοποιούνται για τις συνδέσεις των καλωδίων διασύνδεσης.	Δεν λειτουργεί ή ζημιά από κάψιμο	
Η είσοδος και η έξοδος αέρα της εξωτερικής μονάδας δεν είναι μπλοκαρισμένες. Οι βαλβίδες διακοπής είναι ανοικτές.	Μη επαρκή λειτουργία ψύξης/ θέρμανσης	
Η εσωτερική μονάδα λαμβάνει σωστά τις εντολές του τηλεχειριστηρίου.	Δεν λειτουργεί	

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Two-dimensional bar code is a code for manufacturing.

3P254362-1A

M09B082A (1002) HT